

Mẫu số II.02

(Ban hành kèm theo Phụ lục II của Thông tư số 20/2022/TT-BGTVT ngày 29 tháng 7 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Số:
No.

GIẤY CHỨNG NHẬN AN TOÀN KỸ THUẬT Ụ NỔI SAFETY TECHNICAL CERTIFICATE FOR FLOATING DOCK

Cấp theo các quy định của Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về phân cấp và đóng ụ nổi
Issued under the provisions of the National Technical Regulation on classification and Construction of Floating Docks

Tên ụ nổi:	Số phân cấp:
Name of Floating Dock	Class Number
Kiểu ụ:	Tổng dung tích:
Type of Floating Dock	Gross Tonnage
Vật liệu vỏ ụ:	Sức nâng của ụ:
Material of Hull	Lifting Capacity (tấn)
Năm và nơi đóng:	(tonnes)
Year and Place of Build	
Chủ ụ:	
Owner	

GIẤY CHỨNG NHẬN NÀY ĐƯỢC CẤP THEO NHỮNG VĂN BẢN DƯỚI ĐÂY THIS CERTIFICATE IS ISSUED ACCORDING TO THE FOLLOWING DOCUMENTS

Giấy chứng nhận cấp ụ nổi số:
Classification Certificate for Floating Dock No.
Biên bản kiểm tra số:
Survey Reports No.

Chứng nhận rằng ụ nổi nêu trong Giấy chứng nhận này có trạng thái kỹ thuật hoàn toàn đảm bảo hoạt động an toàn trong vùng nước sau đây:

On the confirmation that the Floating Dock mentioned in this Certificate has been in good technical condition for working in the following water region:

.....
.....
.....

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến ngày
This Certificate is valid until

Cấp tại Ngày
Issued at Date

CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Chú ý: Giấy chứng nhận này mất hiệu lực trong các trường hợp sau: Giấy chứng nhận hết hạn; sau tai nạn mà ụ nổi không báo kiểm tra; khi vi phạm vùng hoạt động hoặc chất tải quá sức nâng của ụ không tuân theo các yêu cầu hoặc hướng dẫn của Cục Đăng kiểm Việt Nam.

Note: The Certificate shall cease to be valid in the following cases: after the expiry of terms; after an accident, unless it is submitted to a survey; If violating the specified area of navigation or loading the dock exceeding the dock's lifting capacity; if requirements or instructions of Vietnam Register have not been complied with.